

Isa. 44:24-28

	יְהוָה Yahweh	אָמַר He says	כֹּה־ thus	24
מִבֶּטֶן from womb	וַיִּצְרָךְ and the One forming you	אֱלֹהֶיךָ One redeeming you		
כָּל all	עֹשֶׂה One making	יְהוָה Yahweh	אֲנִכִּי I [am]	
לְבַדִּי I alone	שָׁמַיִם heavens	נֹטֶה One stretching out		
מֵאֵתַי apart from me	הָאָרֶץ the earth	רֹקֵעַ one spreading out		
וְקִסְמִים and diviners	בְּדֹיִם oracle priests	אֲתוֹת signs of	מִפֶּר One frustrating	25
אֲחֹר backward	חֲכָמִים wise ones	מַשִּׁיב one turning back	יְהוֹלֵל One making a mockery	
	יַשְׁכֵּל He will make foolish	וְדַעְתָּם and their knowledge		
עַבְדּוֹ His servant	דְּבַר word of	מְקִיִּם One establishing		26
יֹשְׁלִים One completing	מַלְאָכָיו His messengers	וְעֵצָת and counsel of		
תִּשָּׁב she will be inhabited	לְיִרוּשָׁלַם to Jerusalem	הָאֵמַר the One saying		
תִּבְנֶינָה you will be built	יְהוּדָה Judah	וְלְעָרֵי and to cities of		
	אֶקְוֶמָם I will raise them up	וְחָרְבוֹתֶיהָ and her ruins		

חֲרַבִּי
be dried up

לְצוּלָה
to the ocean deep

הָאֵמֵר 27
the One saying

אֹבֵי־שׁ
I will dry up

וְנַהֲרֹתֶיךָ
and your rivers

רֹעִי
my shepherd

לְכוֹרֶשׁ
to Cyrus

הָאֵמֵר 28
the One saying

יִשְׁלֵם
he will complete

חֲפְצִי
my desire/purpose

וְכָל-
and all of

תִּבְנֶה
she will/let it be built

לְיְרוּשָׁלַיִם
to Jerusalem

וְלֵאמֹר
and saying

תִּסָּדֵד
she will/let it be founded

וְהֵיכָל
and temple